

Ricordo di Gérard Gouiran

La Direzione, il Comitato di redazione e il Collegio direttivo di «Cultura Neolatina» rendono omaggio al Prof. Gérard Gouiran, membro del Comitato scientifico della rivista dal 2002 e scomparso il 14 maggio 2025.

Nato nei pressi Marsiglia nel 1945, Gérard Gouiran ha dedicato gran parte della sua attività scientifica alla letteratura medievale in lingua d'oc, della quale è stato uno studioso attento e versatile, con interessi verso la lirica, l'epica, la narrativa e la produzione documentaria. Ha insegnato Linguistica romanza e Letteratura provenzale presso l'Université Paul-Valéry di Montpellier, della quale era da ultimo professore emerito. Ha lavorato lungamente nella redazione e direzione della «Revue des Langues Romanes» ed è stato dal 1987 al 1996 componente del consiglio e segretario dell'Association Internationale d'Études Occitanes, per la quale ha curato gli atti del congresso di Montpellier nel 1990 e della quale era *membre d'honneur*.

Molti importanti lavori del Prof. Gouiran riguardano la lirica dei trovatori, a partire dall'ampia *thèse d'état* su Bertran de Born, pubblicata nel 1985 (*L'amour et la guerre. L'œuvre de Bertran de Born*, Aix-en-Provence - Marseille 1985, 2 voll., ripresa poi in *Le seigneur-troubadour d'Hautefort. L'œuvre de Bertran de Born*, Aix-en-Provence 1987), che si segnala a tutt'oggi per lo sforzo dell'interpretazione e della traduzione nonché per una dettagliata ricostruzione del contesto storico dell'opera del trovatore perigordino. Ancora in ambito lirico ha pubblicato un'antologia di albe («*Et ades sera l'Alba*». *Angoisse de l'aube. Recueil des chansons de l'aube des troubadours*, Montpellier 2005) e, in collaborazione con Raymond Arveiller, il corpus poetico di Falquet de Romans (*L'œuvre poétique de Falquet de Romans, troubadour*, Aix-en-Provence 1987).

Sul versante epico e narrativo sono apparse le edizioni della materia rolandiana d'oc (*Le Roland occitan. «Roland à Saragosse», «Ronsasvals»*, Paris 1991, in collaborazione con Robert Lafont), del *Girart de Roussillon* (*La Chanson de Girart de Roussillon*, Paris 1993, in collaborazione con Micheline de Combarieu du Grès) e del romanzo di Arnaut Vidal de Castelnau (*Le livre des aventures de monseigneur Guilhem de la Barra*, Paris 1997). Nel campo della produzione documentaria, ricordiamo *Le livre "Potentia" des États de Provence (1391-1523)*, Paris 1997 (in collaborazione con Michel Hébert) e il contributo all'edizione delle «Annales occitanes (800-1426)» in *Le Petit Thalamus de Montpellier. Les Annales Occitanes*, Montpellier 2023.

Il lungo impegno di studio sulla letteratura medievale del Prof. Gouiran, oltre che dai lavori sopra citati, è ben documentato anche da numerosi articoli, molti dei quali raccolti nei due importanti volumi delle sue *Études sur la littérature occitane du Moyen Âge*, pubblicati a Limoges nel 2016 e nel 2021 per la cura rispettivamente di Gilda Caiti-Russo e Marjolaine Raguin.

Assieme alla figura di studioso, profondo conoscitore e appassionato promotore della lingua e della cultura occitane, piace ricordare anche il conferenziere brillante e la persona dotata di notevole capacità empatica ed attrattiva, che non faceva mancare la sua presenza a convegni e seminari in tutt'Europa, dove sarà durevole e sentito il suo rimpianto.